

ВДОХНОВЕННОЕ МАСТЕРСТВО

В фольклоре каждого народа есть бесценные поэтические творения, полные очарования. Из поколения в поколение передаются они на протяжении многих веков, тревожа мысль, возмущая воображение.

К числу таких произведений принадлежит старинное корейское «Сказание о Чун Хяне», по мотивам которого написана пьеса Ли Ген Хана. Этот пьесой открыл свои незатухающие выступления в Алма-Ате Талды-Бурганский областной корейский театр драмы.

Пьеса построена в традиционной национальной форме музыкальной драмы «чангым», где пение, танцы и музыка сплетаются воедино. Пьеса была поставлена впервые театром 20 лет тому назад и до сих пор остается одной из его лучших работ. Создавая спектакли, коллектив под руководством режиссера заслуженного деятеля искусства республики Ки Сен Яена провел кропотливую работу по сбору и изучению корейского музыкального фольклора и народных танцев. Работа эта увенчалась успехом. В спектакле бережно донесен до зрителей национальный колорит.

В новом спектаклем вальс, созданием незалежно, воплощению своеобразия сказки в большей степени способствуют красочные декорации и костюмы, выполненные главным художником театра Г. Каном, и музыка, написанная композиторами Г. Ли и А. Очерым.

«Сказание о Чун Хяне» — это повесть о силе любви, преодолевшей жестокие законы феодального общества, ломающей сословные предрассудки.

Художественно убедительные образы персонажей пьесы созданы не только исполнителями ведущих ролей, но и актерами, выступающими в эпизодах. Ансамблевость спектакля — одно из главных его достоинств. Наиболее яркие фигуры героев созданы заслуженными артистами Ли Хан Дек (Чун Хян) и Пой Бон До (ее мать), а также одаренным артистом П. Ли (Дорен).

В режиссерском решении спектакля подчеркнута социальная сторона конфликта. Идея чистой и верной любви неотделима от идеала справедливости, личной морали — с общественной.

В том же плане решен и другой выразительный спектакль — «Хын Бу и Нор Бу», поставленный режиссером Ки Сен Неном. Это — изобретение сказки о двух братьях, лирично-романтическая Тхай Дин Чун.

Ведущая мысль корейской сказки, поэзия мира и поэтической прелесть, торжество справедливости. Спектакль подчеркивает жизнеутверждающий оптимизм, народность и демократичность сказки, ее национальные особенности, выраженные в психологии героев, в деталях быта.

Следуя народной традиции, актерами в сатирических тонах изображены в постановке отрицательные персонажи — жадные и злые богач Нор Бу (артист Ким Хо Нам) и его жена (артистка В. Нак). Положительные типы — добрый трудолюбивый бедняк Хын Бу (артист Пак Чун Себ) и его кроткая, любящая жена (заслуженная артистка Ли Ген Хян) обрисованы реалистически. Такое контрастное противопоставление позволяет ярче раскрыть характеры и идею пьесы.

В мечтах о лучшем будущем народная фантазия раздвинула границы существующего мира, превратила желаемое в реальное. Поэтому-то в сказках добро неизменно одерживает победу над злом.

Спектакли Талды-Бурганского областного корейского театра



И «Хын Бу и Нор Бу» и «Сказание о Чун Хяне» очень показательны для корейского театрального искусства, искусства самобытного и яркого, истоки которого уходят в глубокую древность.

Необычайно привлекательны в этих спектаклях строгая простота, ритмичность и своеобразная манера актерской игры — пластичная, музыкальная. Национальная специфика сказывается не только в бытовых особенностях, но и в исполнительском стиле, в частности в известной условности.



Сцена из спектакля «Сказание о Чун Хяне».

Фото П. Кудряшова.

движений, идущей от старинного театра. Плавная походка девушек, размеренные, плавные движения рук, то поднимающих, то опускающих широкие рукава одежды, жесты, точно выражающие душевное состояние, богатство интонаций — все это несколько необычно и вместе с тем очень доходчиво, понятно без слов.

Примечательно, что значительная часть национального репертуара создана самим театром, в тесном содружестве с работающими в нем драматургами. Сытые 10 пьес для театра написала Тхай Дан Чун, в том числе пьесу «Южнее 38-й параллели», переведенную на многие языки и поставленную в ряде театров СССР и стран народной демократии.

Несколько пьес написаны режиссерами театра Ки Сен Неном, Чай Еном и Ли Гер Су. Эти пьесы различны по своему мастерству и жанрам, по своей тематике.

Во время выступлений в Алма-Ате театр показал всего лишь один спектакль на советскую тему — «Радостная жизнь». Чай Ена, поставившую автором. Это первая корейская советская комедия. По своим художественным достоинствам она, к сожалению, уступает многим пьесам, поставленным творческим коллективом. По теме она перекликается с «Калиновой рощей» А. Корнейчука. Но конфликт между двумя представителями классов — отсталыми и передовыми — в значительной мере надуман. Хотя исполнители отдельных ролей — заслуженные артисты Ли Гер Су и Пой Бон До, артисты Ли Ен Су, Ким Хо Наму и Дин У удачно создают выразительные образы, спектакль в целом не получил должного звучания.

Это огорчает. Ведь творческий коллектив обладает возможностями для создания интересного, полноценного спектакля о наших современниках. Лучшим свидетельством этого является то, что театром были с успехом осуществлены постановки известных пьес советских драматургов —

«Любовь Яровая» Б. Тренева, «Русские люди» К. Симонова, «Платон Бречет» и «Калиновая роща» А. Корнейчука, «Свадьба с приданым» В. Дьяконова, «Шелковое платье» А. Бахара.

Творческая зрелость коллектива сказалась в постановке таких произведений русской и мировой классики как «Ревизор» Н. Гоголя, «Гроза» А. Островского, «Враги» и «Егор Булычов и другие» М. Горького и «Коварство и любовь» Ф. Шлегеля.

Серьезнейшим творческим акцентом явился для театра спектакль «Отелло» В. Шекспира, поставленный заслуженным деятелем искусства Ю. Рутковский. Генеральное творение Шекспира режиссер и актеры прочли глазами современников, раскрыли его гуманистические идеи, глубину мысли и чувств.

Удача спектакля прежде всего определяется талантливой игрой исполнителей ведущих ролей: заслуженных артистов Ким Дина (Отелло), Ли Хан Дек (Дездемона), Пой Бон До (Яго) и артиста Н. Ли (Яго).

Сложность натуры Отелло, кипучий мир его переживаний, силу его чувств Ким Дин раскрывает потрясающе, и поэтому в финальных сценах трагедии его безмерна. Зритель мерит его, он не возмущен, а потрясен поступком Отелло.

«Обаятельна Дездемона в исполнении Ли Хан Дек. Сквозь все действие она пронесет свою большую любовь и Отелло».

Очень интересна Яго — Н. Ли. Он острожно, умно, тонко плетет интригу и поэтому особенно заволакует омерзителей.

При всех достоинствах спектакля нельзя не отметить его серьезных изъянов. Ни по внешним данным, ни по манере игры артисты Ли Бон Ын и Ким Хо Нам не подходят для ролей Кассио и Родриго. Лишены естественности массовые сцены.

Большой интерес вызвала у зрителей спектакль «Козы-Кореш» в Бали-Суэ Г. Мурепора, поставленный режиссером Ли Гер Су. Спектакль решен оригинально, встретил общее одобрение. Особенно запомнилась талантливая игра Ким Дина в роли Карабая, Пой Бон До в роли Макла, Веры Ли-Бунской, Н. Ли — Корады и А. Ким — Тансыка.

Бажный из них создавал образы, отличающиеся от тех, какие мы видели в казахском театре, и вместе с тем психологически верные, эмоционально насыщенные.

Глубоко знаменителен сам факт постановки «Козы-Кореш» в Бали-Суэ на сцене корейского театра, свидетельствующий о братской дружбе корейского и казахского народов.

Нельзя не показать, что во время выступлений в Алма-Ате театр показал всего лишь пять постановок, в то время, как он располагает более разносторонним репертуаром. Но в показанных спектаклях позволяют по достоинству оценить самобытное специфическое творчество даровитого коллектива, его незаурядное мастерство.

Сейчас перед театром стоит задача — создать полноценные увлекательные спектакли о наших современниках, советских людях, спектакли о людях корейской Народно-Демократической Республики, героически отстаивавшей свою независимость, об их борьбе и победах.

Радуясь творческим успехам наших товарищей, мы ждем новых встреч с ними.

Л. ВАРШАВСКИЙ.